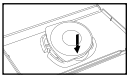
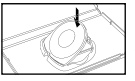
COPA MUNDIAL
DE LA FIFA
SUDÁFRICA 2010
©2004 FIFA TM
FIFA WORLD CUP
SOUTH AFRICA 2010
FIFA WORLD CUP
OFFICIAL LICENSED PRODUCT
© 2005 FIFA TM
EA SPORTS

# PRECAUCIONES

Este disco contiene software de juego para el sistema PSP™ (PlayStation®Portable). Nunca lo use en otro sistema, ya que podría llegar a dañarlo. Lea detenidamente el manual de instrucciones del sistema PSP™ para garantizar una correcta utilización. Mantenga el disco alejado de fuentes de calor, luz solar o humedad excesiva. No intente utilizar discos agrietados o deformados, o aquellos que se hayan reparado aplicando algún tipo de adhesivo, pues podrían dar lugar a un funcionamiento defectuoso.



Presione una cara del disco como se indica y tire suavemente de él para extraerlo. Si presiona demasiado, el disco puede dañarse.



Coloque el disco como se muestra en la ilustración y presione suavemente hasta que haga clic y encaje en su sitio. Si introduce el disco mal, éste podrá dañarse.

# RECOMENDACIONES EN MATERIA DE SALUD

Juegue siempre en un entorno bien iluminado. Haga descansos frecuentes de al menos 15 minutos por cada hora de juego. Deje de jugar si experimenta mareos, náuseas, cansancio o dolor de cabeza. Las luces o formas luminosas parpadeantes y los patrones y formas geométricas pueden provocar ataques epilépticos a ciertas personas, lo que las hace susceptibles de sufrir un ataque mientras ven la televisión o utilizan videojuegos. Consulte a su médico antes de usar videojuegos si sufre de epilepsia o experimenta alguno de estos síntomas mientras juega: visión borrosa, espasmos musculares u otro tipo de movimiento involuntario, desorientación, confusión o convulsiones.

# PIRATERÍA

Tanto el sistema PSP™ como este disco contienen mecanismos técnicos de protección diseñados para prevenir la reproducción no autorizada de las obras protegidas por derechos de autor presentes en este disco. La ley prohíbe el uso no autorizado de marcas registradas, así como cualquier reproducción no autorizada de obras protegidas por derechos de autor, tanto eludiendo estos mecanismos como por cualquier otro método.

Si dispone de cualquier información acerca de productos piratas o métodos empleados para eludir nuestras medidas de protección, envíe un mensaje de correo electrónico a la dirección **anti-piracy@eu.playstation.com**, o llame al número del Servicio de atención al cliente de su zona, que aparece en la contraportada de este manual.

# SISTEMA DE CLASIFICACIÓN POR EDADES DE INFORMACIÓN PANEUROPEA SOBRE JUEGOS (PEGI)

El sistema PEGI protege a los menores de juegos no apropiados para su grupo de edad. RECUERDE que no es una guía sobre la dificultad del juego. Encontrará más información en **www.pegi.info.**

El sistema se compone de tres partes y permite a los padres y a quienes compren juegos para niños hacer una elección adecuada a la edad del jugador. La primera parte es una clasificación por edades:

La segunda parte consiste en uno o más descriptores que indican el tipo de contenido del juego. En función del juego, varía el número de dichos descriptores. La clasificación por edades del juego refleja la intensidad de este contenido. Los descriptores son:

La tercera parte es una etiqueta que indica que el juego puede jugarse online. Esta etiqueta solo pueden usarla proveedores online del juego que se hayan comprometido a respetar ciertas normas, entre las que se incluye la protección de los menores durante el juego online.

Encontrará más información en
**www.pegionline.eu**

**ULES-01414**

PARA USO PERSONAL SOLAMENTE: Este software dispone de licencia para su uso en sistemas autorizados PSP™ (PlayStation®Portable) solamente. Queda prohibido cualquier acceso, uso o transferencia no autorizados al producto o sus derechos de autor y marca registrada correspondientes. Consulte sus derechos completos de uso en eu.playstation.com/terms. Derechos de librerías de programas ©1997-2010 Sony Computer Entertainment Inc. cedidos exclusivamente a Sony Computer Entertainment Europe (SCEE). QUEDA PROHIBIDA LA REVENTA O ALQUILER A MENOS QUE ESTÉ EXPRESAMENTE AUTORIZADO POR SCEE. PlayStation®Network está sujeto a sus condiciones de uso y puede no estar disponible en todos los países ni en todos los idiomas. Se necesita una conexión de banda ancha a Internet. El usuario es responsable del pago de la tarifa de acceso de banda ancha. Ciertos contenidos no son gratuitos. Los usuarios menores de 18 años necesitan consentimiento paterno. Licenciapara su venta sólo en Europa, Oriente Medio, África, India y Oceanía.

"PS", "PlayStation", "PSP" and "UMD" are trademarks or registered trademarks of Sony Computer Entertainment Inc.

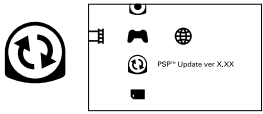
2010 FIFA World Cup South Africa™ © 2010 Electronic Arts Inc. Published by EA Swiss Sarl. Developed by Electronic Arts. Made in Austria. All rights reserved.

# ACTUALIZACIÓN DEL SOFTWARE DEL SISTEMA

Este PSP™Game incluye datos de actualización del software del sistema PSP™. Se necesitará una actualización en caso de que al iniciar el juego aparezca en pantalla un mensaje de solicitud de actualización.

### Cómo realizar una actualización del software del sistema

Los datos de actualización se muestran con este icono en el menú inicial.




Sigue las instrucciones que aparecen en pantalla para actualizar el software del sistema PSP™. Antes de realizar la actualización, comprueba el número de versión de los datos.

- **Durante la actualización, no desconectes el adaptador AC.**
- **Durante la actualización, no apagues el sistema ni extraigas el PSP™Game.**
- **No canceles la actualización antes de que finalice: esto podría provocar daños al sistema PSP™.**

### Cómo comprobar que la actualización se ha realizado correctamente

Selecciona "Ajustes" en el menú inicial y luego la opción "Ajustes del sistema". Selecciona "Información del sistema". La actualización se ha realizado correctamente si el número de versión del "Software del sistema" mostrado en pantalla coincide con el número de versión de los datos de actualización.

Para obtener más información sobre actualizaciones del software del sistema PSP™, visita el siguiente sitio web: **eu.playstation.com**

# NIVEL DE CONTROL PARENTAL

El software de este PSP™Game dispone de un Nivel de control parental predeterminado basado en el contenido. Puede ajustar el nivel de control parental en el sistema PSP™ para limitar la reproducción de software de un PSP™Game con un nivel más alto que el nivel establecido en el sistema PSP™. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del sistema PSP™.

Este juego está clasificado mediante el sistema PEGI. Los iconos de clasificación y de descripción de contenido se muestran en la caja del juego (excepto en aquellos lugares donde, por ley, sea aplicable otro sistema de clasificación). La correspondencia entre el sistema de clasificación PEGI y los Niveles de control parental es la siguiente:

| NIVEL DE CONTROL PATERNO | CLASIFICACIÓN POR GRUPOS DE EDAD DE PEGI |
|---|---|
| 9 | 18 |
| 7 | 16 |
| 5 | 12 |
| 3 | 7 |
| 2 | 3 |

En casos excepcionales, el nivel de restricción de control paterno de este producto puede ser más estricto que la clasificación por edades aplicada en su país, esto se debe a las diferencias en los sistemas de clasificación por edades que hay entre los países en los que se distribuye el producto. Puede que tenga que restablecer el nivel de control paterno de su sistema PSP™ para poder jugar.

# CONTENIDO


3 INICIO DEL JUEGO
5 FUNCIONES INALÁMBRICAS (WLAN)
6 TODOS LOS CONTROLES
12 PREPARACIÓN DEL JUEGO
13 JUGAR UNA PARTIDA
14 MODOS DE JUEGO
15 OTROS MODOS DE JUEGO
21 MULTIJUGADOR
23 GARANTÍA
24 INFORMACIÓN SOBRE ATENCIÓN AL CLIENTE


## EL JUEGO NO ACABA AQUÍ. ¡REGÍSTRATE EN EA!

Crea una cuenta como miembro de EA y registra este juego para recibir trucos y consejos gratis de EA. ¡Registrar el juego y crear una cuenta de miembro de EA es rápido y fácil!

**¡Visita nuestra página web en ea.onlineregister.com y regístrate hoy!**

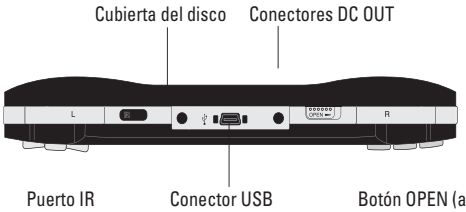
## FIFA-WORLD-CUP.EASPORTS.COM

# INICIO DEL JUEGO

## VISTA DERECHA

Interruptor POWER/HOLD
(alimentación/bloqueo)

## VISTA SUPERIOR




Configura tu sistema PSP™ siguiendo las indicaciones del manual de instrucciones. Enciende el sistema PSP™; el indicador POWER (alimentación) se iluminará en verde y aparecerá el menú principal. Pulsa el botón OPEN (abrir) para abrir la cubierta del disco. A continuación, introduce el disco de *2010 FIFA World Cup South Africa*™ con la cara de la etiqueta hacia la parte posterior del sistema PSP™ y cierra bien la cubierta del disco.

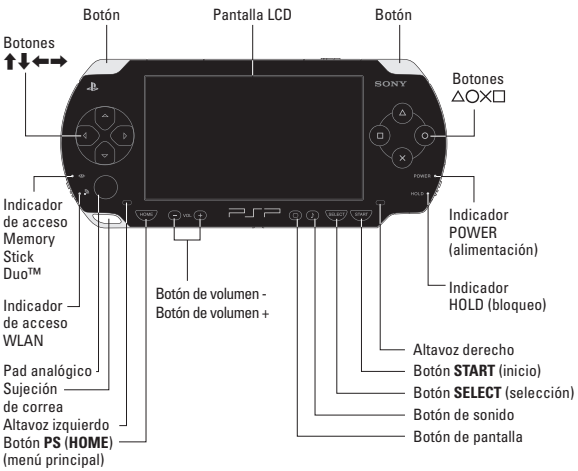
Selecciona el icono del menú principal y a continuación selecciona el icono de . Aparecerá una imagen del software. Selecciona la imagen y pulsa el botón ⊗ para comenzar a cargar. Elige tu idioma a través del menú principal del sistema.

**NOTA IMPORTANTE:** la información de este manual es correcta en el momento de su edición, pero podrían haberse introducido algunos cambios de poca relevancia en posteriores fases de desarrollo del producto. Todas las capturas de pantalla de este manual se corresponden con la versión en inglés del producto y podrían haberse incluido algunas pantallas previas a la finalización del producto que pueden diferir ligeramente de la versión final.

## MEMORY STICK DUO™

Para guardar la configuración y tus avances en el juego, introduce una Memory Stick Duo™ en la ranura para Memory Stick Duo™ de la PSP™. Los datos de una partida guardada pueden cargarse desde la misma Memory Stick Duo™ o desde cualquier otra Memory Stick Duo™ que contenga datos de una partida guardada anterior. Comprueba que tienes espacio suficiente en tu Memory Stick Duo™ antes de empezar a jugar.

### SISTEMA PSP™




**NOTA:** la ilustración puede no coincidir para todos los tipos de sistemas PSP™. Los usuarios de las series PSP-2000 y PSP-3000 deberán remitirse a las instrucciones de configuración incluidas con el sistema.

# FUNCIONES INALÁMBRICAS (WLAN)

Los títulos de software que admiten funcionalidad inalámbrica (WLAN), permiten comunicar varios sistemas PSP™ entre sí, descargar datos y competir contra otros jugadores mediante una conexión a una red de área local inalámbrica (WLAN).

## MODO INALÁMBRICO

El modo Inalámbrico es una función inalámbrica (WLAN) que permite a dos o más sistemas PSP™ comunicarse directamente entre sí.

## COMPARTIR JUEGO

Algunos títulos de software poseen la función Game Sharing, lo que permite al usuario compartir características de juego específicas con otros usuarios que no tengan un PSP™Game en su sistema PSP™.

MODO INFRAESTRUCTURA

El modo Infraestructura es una función inalámbrica (WLAN) que permite al sistema PSP™ conectarse a la red a través de un punto de acceso inalámbrico (WLAN) (sistema utilizado para conexiones inalámbricas). Para acceder a las funciones del modo Infraestructura, se requiere, entre otros, el contrato con un proveedor de acceso a internet, un dispositivo de red (como un router ADSL inalámbrico), un punto de acceso inalámbrico (WLAN) y un ordenador. Para más información o dudas sobre la instalación, consulte el manual de instrucciones del sistema PSP™.

# TODOS LOS CONTROLES

Cada jugador tiene su propio estilo y preferencias durante sus aventuras en el terreno de juego. *Copa Mundial de la FIFA Sudáfrica 2010* ofrece seis configuraciones de control diferentes para que tu experiencia sobre el campo sea cómoda, personal y muy emocionante.

- Una vez que hayas creado tu perfil, selecciona MI COPA MUNDIAL DE LA FIFA > OPCIONES DE JUEGO > CONTROLES para ajustar tus preferencias.

**NOTA:** los controles indicados en este manual corresponden a la configuración de Regate control clásico analógico.

| CONTROLES BÁSICOS | |
|---|---|
| **Mover jugador** | Pad analógico |
| **Sprint** | Botón R (mantener pulsado) |

| ATAQUE | |
|---|---|
| **Autopase** (en carrera) | Botón L + botón R + pad analógico |
| **Parar el balón/proteger el balón** | Pad analógico (soltar) + botón R |
| **Mandar correr** | Botón R (pulsar dos veces) |
| **Primer toque** (antes de recibir el balón) | Botón L + pad analógico |
| **Trucos** | Botón L + pad analógico |
| **Control del ritmo Act/Des** | Botón L (mantener pulsado) |

| PASES Y CENTROS | |
|---|---|
| **Pase** (asistido) | Botón ⊗ |
| **Pase al hueco** | Botón △ |
| **Pase al hueco aéreo** | Botón L + botón △ |
| **Pared** | Botón L + botón ⊗ (pulsar dos veces) |
| **Pase largo/centro** | Botón ▣ (mantener pulsado para más potencia) |
| **Centro raso** | Botón ▣ (pulsa dos veces) |
| **Centro rápido** | Botón L + botón ▣ |
| **Centro raso rápido** | Botón L + botón ▣ (pulsar dos veces) |

| TIROS | |
|---|---|
| **Tiro/de cabeza** | Botón ○ |
| **Tiro de calidad** | Botón L + botón ○ |
| **Vaselina** | Botón ○ + botón L (pulsar levemente mientras se llena la barra de potencia) |

| AMAGOS | |
|---|---|
| **Amagar** | Botón ○ (mantener pulsado) + botón ⊗ (mientras se llena la barra de potencia) |
| **Amago de centro** | Botón ▣ (mantener pulsado) + botón ⊗ (mientras se llena la barra de potencia) |

## TRUCOS

**NOTA:** salvo que se diga lo contrario, los controles presuponen que el jugador controlado está moviéndose verticalmente hacia arriba.

| MOVIMIENTOS ESTANDO PARADO | |
|---|---|
| **Bicicleta izquierda, toque derecha** | Botón L + pad analógico ←, → |
| **Bicicleta derecha, toque izquierda** | Botón L + pad analógico →, ← |
| **Amago toque** | Botón L + pad analógico ↑, ↑ |
| **Amago izquierda** | Botón L + pad analógico ←, ← |
| **Amago derecha** | Botón L + pad analógico →, → |
| **Retrasar balón** | Botón L + pad analógico ↓, ↓ |
| **Retrasar balón, salir izquierda** | Botón L + pad analógico ↓, ↙, ← |
| **Retrasar balón, salir derecha** | Botón L + pad analógico ↓, ↘, → |

| MOVIMIENTOS EN CARRERA LENTA | |
|---|---|
| **Bicicleta** | Botón L + pad analógico ↑, ↑ |
| **Cambio de dirección izquierda** | Botón L + pad analógico ←, ← |
| **Cambio de dirección derecha** | Botón L + pad analógico →, → |
| **Cambio de línea izquierda, corte derecha** | Botón L + pad analógico ←, → |
| **Cambio de línea derecha, corte izquierda** | Botón L + pad analógico →, ← |
| **360 izquierda** | Botón L + pad analógico ↓, ↙, ← |
| **360 derecha** | Botón L + pad analógico ↓, ↘, → |
| **Sombrero de tacón izquierda** | Botón L + pad analógico ←, ↖, ↑ |
| **Sombrero de tacón derecha** | Botón L + pad analógico →, ↗, ↑ |

| MOVIMIENTOS EN CARRERA LENTA | |
|---|---|
| **Levantar balón** | Botón L + pad analógico ↓, ↑ |
| **Balón invertido arriba** | Botón L + pad analógico ↑, ↓, ↑ |

| DEFENSA | |
|---|---|
| **Cambiar jugador** | Botón ⊗ |
| **Entrada normal** | Botón ○ |
| **Entrada agresiva** | Botón □ |
| **Presión** | Botón ○ (mantener pulsado) |
| **Bregar** | Botón L (pulsar levemente y mantener pulsado) |
| **Llamar segundo defensa** | Botón L (mantener pulsado) |

| PORTEROS | |
|---|---|
| **Mover/saque con la mano o con el pie** | Pad analógico |
| **Tirar** | Botón ⊗ |
| **Patada** | Botón □/botón ○ (mantener pulsado para más potencia) |
| **Soltar balón** | Botón △ |
| **Controlar al portero** (cuando el rival tiene la posesión cerca de tu portería) | Botón △ |
| **Salida del portero** | Botón △ (pulsar y mantener pulsado) |

## JUGADAS A BALÓN PARADO

| SAQUES DE ESQUINA | |
|---|---|
| **Centro aéreo** | Botón ▣ (mantener pulsado para más potencia) |
| **Centro potente** | Botón ◉ (mantener pulsado para más potencia) |
| **Ajustar dirección/apuntar** | Botón de dirección ⬅/➡ |
| **Aplicar efecto** | Pad analógico |
| **Centro 1er palo** | Botón L + botón ◉ |
| **Córner en corto** | Botón ⊗ |
| **Llamar a receptor de córner en corto** | Botón R |
| **Cambiar lanzador** | Botón △ |

| FALTAS | |
|---|---|
| **Ajustar dirección/apuntar** | Botón de dirección ⬅/➡ |
| **Tirar** | Botón ◉ (mantener pulsado para más potencia) |
| **Tiro potente** | Botón L + botón ◉ |
| **Aplicar efecto** | Pad analógico |
| **Pase corto** | Botón ⊗ |
| **Pase aéreo** | Botón ▣ (mantener pulsado para más potencia) |
| **Cambiar lanzador** | Botón △ |
| **Llamar hombre de apoyo** | Botón R |
| **Tiro del hombre de apoyo** | Botón R (mantener pulsado) + botón ◉ |
| **Pase alto del jugador de apoyo** | Botón R (mantener pulsado) + botón ▣ (mantener pulsado para más potencia) |
| **Pase al espacio del jugador de apoyo** | Botón R (mantener pulsado) + botón ⊗ (listo para tiro del lanzador principal) |
| **Cambio de lado del jugador de apoyo** | Botón R + pad analógico ⬅/➡ |
| **Selección de jugador en la barrera** (solo equipo defensor) | Botón ⊗ |
| **Mover barrera** (solo equipo defensor) | Pad analógico ⬅/➡ |

| FALTAS | |
|---|---|
| **Salto de la barrera** (solo equipo defensor) | Botón ■ |
| **Adelantar barrera** (solo equipo defensor) | Botón ● |

**NOTA:** ahora puedes apuntar y aplicar efecto al balón en saques de córner y libres directos. Confunde a tus rivales y envía el balón al fondo de las mallas aplicando efectos.

| SAQUES DE BANDA | |
|---|---|
| **Mover receptor** | Pad analógico |
| **Cambiar receptor** | Botón ✕ |
| **Saque adelantado** | Botón ▲ |
| **Saque directo** | Botón ■ |

| PENALTIS | |
|---|---|
| **Apuntar golpeo** | Pad analógico |
| **Tiro potente** | Botón ● (mantener pulsado para más potencia) |
| **Tiro colocado** | Botón L + botón ● |
| **Cuclillas** (portero) | Pad analógico ↓ |
| **Agitar brazos** (portero) | Pad analógico ↑ |
| **Moverse/tirarse** (portero) | Pad analógico ←/→ |

| MEJORAS DE INERCIA | |
|---|---|
| **Mejora general** | Botón de dirección ← |
| **Mejora del portero** | Botón de dirección → |
| **Mejora ofensiva** | Botón de dirección ↑ |
| **Mejora defensiva** | Botón de dirección ↓ |

# CONTROLES INFORMALES

Si eres nuevo en *Copa Mundial de la FIFA Sudáfrica 2010* o si prefieres jugar tranquilo y disfrutar con los controles básicos, *Copa Mundial de la FIFA Sudáfrica 2010* tiene la solución perfecta para ti.

**NOTA:** de ti dependerá lo rápido que cojas el ritmo. Los controles avanzados están disponibles mientras se usan los informales.

| ATAQUE | |
|---|---|
| Pase inteligente | Botón ⊗ |
| Tirar | Botón ◉ |
| Activar piloto automático | Pad analógico (soltar) |

| DEFENSA | |
|---|---|
| Cambiar jugador | Botón ⊗ |
| Entrada agresiva | Botón ◉ |
| Cargar jugador con la posesión | Botón ◉ (mantener pulsado) |
| Activar piloto automático | Pad analógico (soltar) |

**TRUCO DE ENTRENAMIENTO:** aunque hayas activado el piloto automático, sigues al cargo de los pases, tiros y entradas.

# PREPARACIÓN DEL JUEGO

**PERFIL DE USUARIO**

Antes de saltar al campo debes crear un perfil de usuario. Este paso es necesario para jugar online o guardar el progreso de tu partida en tu Memory Stick Duo™. Algunos caracteres no son compatibles y serán sustituidos. Pulsa el botón ◉ desde el menú principal para ver tu perfil.

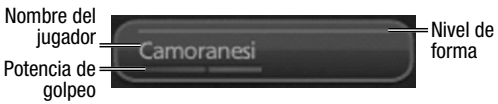
Algunos caracteres no son compatibles y serán sustituidos.

# JUGAR UNA PARTIDA

La inercia se consigue jugando bien con tu equipo. Cuando el medidor esté lleno, se activará un Momento estelar que mejorará temporalmente las habilidades de tu equipo.

Puedes usar los botones de dirección durante un Momento estelar para elegir la mejora que más necesita tu equipo en un momento crucial. Al usar una mejora de inercia, el Momento estelar durará menos tiempo.

### BARRA DE ESTADO DE JUGADOR




### SUSTITUCIONES

Cuando el icono de sustitución aparece junto al nombre de un jugador, harías bien en sustituirlo.

## GUARDADO Y CARGA

Si has activado la opción de autoguardado (a través de tu perfil), tus archivos se guardarán automáticamente en el Memory Stick Duo™ cuando empieces a jugar o salgas de un partido.

- Para guardar tu progreso de forma manual, accede a la opción de guardar desde el menú principal del modo y sigue las instrucciones en pantalla. Para guardar cambios en la plantilla, selecciona GUARDAR EQUIPOS desde el menú MI COPA MUNDIAL DE LA FIFA.
- Para cargar un archivo guardado, selecciona la opción de cargar en el modo oportuno.

# MODOS DE JUEGO

## PARTIDO RÁPIDO

Si quieres jugar sin complicaciones, salta directamente al campo en el modo Partido rápido. Elige PARTIDO POR EQUIPOS para controlar a tu país favorito o CONVIÉRTETE EN PROFESIONAL para jugar en la piel de la estrella que más te guste y dominar su posición.

## PARTIDO POR EQUIPOS

Elige tu equipo favorito de entre 199 países de todo el mundo y compite contra el rival que quieras.

## CONVIÉRTETE EN PROFESIONAL

Elige cualquier equipo y jugador para perfeccionar su posición y pulir tus habilidades en diversas demarcaciones del campo.

**NOTA:** la IA controla al portero de todos los equipos.

### CONTROLES DE CONVIÉRTETE EN PROFESIONAL

Los jugadores buenos de verdad no solo piensan en ellos mismos, sino que se esfuerzan en congeniar con sus compañeros para dominar el juego.

| | |
|---|---|
| **Pedir un pase** | Botón ⊗ |
| **Pedir un pase largo/centro** | Botón ▣ |
| **Pedir un balón al hueco** | Botón △ |
| **Pedir una salida del portero** | Botón △ (mantener pulsado) |
| **Pedir un tiro** | Botón ○ |
| **Aplicar presión** (en defensa) | Botón ○ (mantener pulsado) |
| **Llamar a un segundo defensa** | Botón L (mantener pulsado en defensa) |

# OTROS MODOS DE JUEGO

## COPA MUNDIAL DE LA FIFA 2010

¡Experimenta las emociones de la Copa Mundial de la FIFA 2010! Déjate la piel en el campo y consigue puntos para que tu país pase a la siguiente fase.

### FASE FINAL DE LA COPA MUNDIAL DE LA FIFA 2010

Comienza directamente en el gran acontecimiento: la fase final de la Copa Mundial de la FIFA 2010. Juega con los equipos de verdad o cambia cualquiera del grupo que quieras. Elige a tu país y compite para ser el mejor.

### FASES DE CLASIFICACIÓN DE PAÍSES

El camino hacia la Copa Mundial de la FIFA es largo y sinuoso. Consigue tu plaza a las duras compitiendo en las fases de clasificación de los países. Después de demostrar que lo mereces en la clasificación, pasa a la fase final y sigue buscando la gloria en la Copa Mundial de la FIFA.

### MENÚ PRINCIPAL DE COPA MUNDIAL DE LA FIFA

Tras confirmar los grupos iniciales, pasarás al menú principal de Copa Mundial de la FIFA. Desde aquí podrás gestionar todos los detalles de tu país mientras inicias el camino hasta lo más alto de campeonato.

**NOTA:** después de cada partido, en la pantalla Resumen de la ronda podrás ver las clasificaciones, mejores jugadas y máximos goleadores de todo el torneo, así como un avance de tu próximo rival.

## JUGAR SIGUIENTE PARTIDO

Para seguir disputando el torneo, selecciona JUGAR SIGUIENTE PARTIDO. Antes del comienzo, pasarás al menú Previa del partido. Gestiona tu equipo, sácale el máximo partido contra tu oponente, y ajusta las opciones de juego.

- Pulsa los botones L y R para navegar entre las equipaciones de ambos conjuntos.

Cuando estés satisfecho, selecciona EMPEZAR PARTIDO para ver el informe del ojeador del siguiente encuentro. El informe del ojeador te ofrecerá datos útiles acerca de las tácticas y las estrellas del rival.

## SIMULAR PRÓXIMO PARTIDO

Selecciona SIMULAR PRÓXIMO PARTIDO para que el siguiente encuentro se dispute de forma automática. La comparación entre las estadísticas de tu once inicial y las del rival decidirá tu rendimiento.

**Simulación visual** Te ofrece una panorámica rápida del partido actual. Controla el rendimiento de tu equipo e intervén cuando lo creas oportuno pulsando el botón ⊗.

**Simulación rápida** Es la simulación más rápida, pues solo te ofrece el resultado final del partido.

## CENTRAL DE ESTADÍSTICAS

Controla el rendimiento de todos los países durante el torneo. Descubre qué países se están convirtiendo en las potencias de referencia y con qué estrellas hay que tener cuidado.

## CLASIFICACIÓN

Consulta las estadísticas globales de cada grupo en la pantalla Clasificación.

| | |
|---|---|
| **J** | Partidos jugados |
| **G** | Ganados |
| **E** | Empates |
| **P** | Perdidos |
| **PTS** | Total de puntos |
| **GF** | Goles a favor |
| **GC** | Goles encajados |
| **PI** | Porterías imbatidas |

## CALENDARIO

Aquí puedes buscar resultados de partidos y la alineación de futuros encuentros.

## ESTADÍSTICAS DE JUGADORES

Consulta estadísticas detalladas de jugadores concretos de todos los países. Cada país tiene una lista con todos los jugadores activos, la posición en la que juegan y una valoración de estrellas que indica su eficacia global.

## MARCADORES

Aquí puedes ver los 10 mejores jugadores en varias categorías. Entre ellas, goleadores, media de goles por partido, asistencias, porterías imbatidas, tarjetas amarillas y rojas.

## PREMIOS

Los premios se entregan tras la conclusión de la Copa Mundial de la FIFA. Demuestra lo bueno que es tu país y puede que acabes ganando algunos de ellos.

## OPCIONES

Desde este modo puedes acceder a varias opciones, gestionar la plantilla de tu equipo y comprar contenido nuevo en la Tienda Mi Copa Mundial de la FIFA.

### TIENDA MI COPA MUNDIAL DE LA FIFA

Entra en la Tienda Mi Copa Mundial de la FIFA para comprar diversos artículos. Consigue puntos Mi Copa Mundial de la FIFA logrando éxitos en los diversos modos de juego.

### TROFEOS MI COPA MUNDIAL DE LA FIFA

Consulta los trofeos que has desbloqueado con el perfil actual. Los trofeos se conceden cuando cumples ciertos requisitos en los diversos modos de juego.

### GUARDAR TORNEO

Selecciona GUARDAR TORNEO para guardar el estado actual y el progreso del torneo.

## CAPITANEA TU SELECCIÓN

¿Tienes lo que hace falta para convertirte en el héroe de la Copa Mundial de la FIFA? Escoge a un jugador existente y continúa su carrera en el equipo A, o crea uno del equipo B y conviértelo en una estrella de clase mundial. Rinde bien, consigue la plaza de titular en partidos importantes y sigue trabajando hasta convertirte en el capitán de la selección de tu país.

Cumple objetivos para ganar experiencia y gástala en mejoras para tu jugador. ¿Quieres ser un virtuoso del ataque o un muro defensivo? ¡Compite por la capitanía de tu selección y gana la Copa Mundial de la FIFA 2010 para tu país!

## MENÚ CAPITANEA TU SELECCIÓN

Tras elegir la posición en la que quieres jugar, irás al menú Capitanea tu selección. Aquí encontrarás información importante, como el resumen de tu carrera y el progreso del jugador. En este menú también podrás consultar tu estado de forma, reputación, nivel nacional, PX disponibles y clasificaciones de equipos.

### RESUMEN DE CARRERA

Consulta las valoraciones de partido media, más alta y más baja. Descubre cuántos tiros has lanzado y cuántos de ellos han acabado en gol. Usa esta información para descubrir los aspectos en los que necesitas mejorar.

### PROGRESIÓN DEL JUGADOR

Convierte a tu jugador en un futbolista único. Gasta los PX que hayas ganado en mejorar diferentes valoraciones de ataque, defensa, habilidad, potencia, movimiento y mentalidad. Cada valoración tiene un coste de PX que debes pagar para acceder al siguiente nivel.

### COMPETICIONES

Consulta los resultados de tu equipo en los amistosos, su puesto en la clasificación y las gráficas de tu rendimiento. Selecciona FORMA DE PLANTILLA para ver qué tal lo están haciendo tus rivales por la capitanía.

### GUARDAR

Guarda tu progreso actual.

**NOTA:** ¡no olvides gastar los PX que ganes en el menú Progresión del jugador! La efectividad de tu jugador en el campo irá mejorando a la par que sus atributos.

## HISTORIA DE LA CLASIFICACIÓN

Los partidos de clasificación para la fase final de la Copa Mundial de la FIFA 2010 están llenos de grandes triunfos y derrotas desgarradoras. El modo Historia de la clasificación te permite volver a vivir estos momentos emocionantes y marcar el penalti de la victoria o protagonizar una remontada de última hora.

Al completar objetivos conseguirás puntos que te permitirán acceder a nuevos escenarios.

## CREAR JUGADOR

Crea y personaliza desde el aspecto hasta las habilidades de tu propia estrella. ¡Usa tu personaje creado en varios modos de juego y conviértete en la pieza de referencia de tu equipo!

Tienes muchas opciones a tu disposición para crear jugadores únicos y personalizados. Primero debes elegir los aspectos básicos, como el nombre, la posición, el país, el dorsal, la altura, el peso y la fecha de nacimiento.

A continuación podrás ajustar muchos aspectos estéticos, como el rostro, el pelo, el tipo de cuerpo, la longitud de la manga, cintas para el pelo o las muñecas y el color de los accesorios.

Cuando hayas terminado, tendrás 5.000 puntos para gastarlos en diversas habilidades. Puedes distribuirlos para crear un jugador equilibrado o concentrarte en algunas habilidades para convertirlo en un especialista defensivo u ofensivo.

**NOTA:** puedes mejorar más las habilidades de tu personaje ganando y gastando PX en el modo Capitanea tu selección.

## MODO ENTRENAMIENTO

Perfecciona tus habilidades en Entrenamiento libre, Córners, Libres directos o Tanda de penaltis.

## MI COPA MUNDIAL DE LA FIFA

Personaliza tu experiencia Copa Mundial de la FIFA. Cambia los ajustes del partido y los controles, determina los titulares de cada equipo y desbloquea nuevos artículos en la Tienda Mi Copa Mundial de la FIFA.

### OPCIONES DE JUEGO

Cambia las opciones del juego, de pantalla, de audio y los controles.

### DIRECCIÓN DEL EQUIPO

Antes de saltar al campo, puedes usar esta opción para asegurarte de que tu plantilla se encuentra en unas condiciones idóneas.

### FORMACIONES PERSONALIZADAS

Dirección del equipo te ofrece un nivel de control más intenso al permitirte crear formaciones personalizadas. Para crear una formación personalizada, selecciónala en la pantalla Dirección del equipo y sigue estas instrucciones:

1. Elige un espacio de guardado vacío.
2. Selecciona una formación para emplearla como punto de partida.
3. Selecciona una posición (el recuadro verde muestra el área que cubre).
4. Usa el pad analógico para mover la posición seleccionada dentro de la formación y selecciona ACEPTAR (si te mueves a una posición exterior a la zona verde, se convertirá en una nueva posición).

**NOTA:** el color de una posición cambia según el tercio del campo en el que esté: rojo para los delanteros, verde para los centrocampistas, azul para los defensas y amarillo para los porteros.

5. Para definir las carreras ofensivas de una posición, elige una posición de la lista, usa el pad analógico para elegir una dirección y pulsa el botón ⊗ para confirmar cada una de ellas (puedes asignar hasta dos direcciones a cada posición). Selecciona ACEPTAR y asigna las carreras defensivas del mismo modo que las carreras ofensivas.
6. Ponle un nombre a tu formación personalizada y pulsa el botón START (inicio). Elige el equipo al que quieres asignar esta formación y selecciona ACEPTAR.

## PERFIL

Aquí puedes modificar, guardar, cargar o crear nuevos perfiles. Cada perfil te permite elegir tu equipo favorito, tu rival favorito, activar la opción de autoguardado y ajustar tus preferencias de control.

# MULTIJUGADOR

**ES NECESARIO REGISTRO PARA ACCEDER A LAS CARACTERÍSTICAS ONLINE. LOS TÉRMINOS Y & CONDICIONES Y LAS ACTUALIZACIONES ESTÁN DISPONIBLES EN WWW.EA.COM. PARA REGISTRARTE ONLINE DEBES SER MAYOR DE 13 AÑOS. EA PUEDE DEJAR DE PRESTAR EL SERVICIO ONLINE 30 DÍAS DESPUÉS DE PUBLICAR UN AVISO EN WWW.EA.COM. EA PUEDE PROPORCIONAR CIERTO CONTENIDO EXTRA Y ACTUALIZACIONES SIN COSTE ADICIONAL, SIEMPRE QUE ESTÉN DISPONIBLES.**

Juega contra tus amigos en casa o conoce a nuevos jugadores de todo el mundo en el modo Multijugador, conectándote a través de Ad Hoc o Infraestructura.

# JUGAR CON UN FIREWALL O ROUTER

Este juego utiliza los siguientes puertos de red para el juego online. Si tu conexión a Internet está protegida por un firewall, deberás asegurarte de que los siguientes puertos están abiertos para la comunicación, tanto de entrada como de salida:

**Puertos TCP:** 9980-9989, 28690-28699

**Puerto UDP**: 3658

Si tienes problemas para conectarte con otros jugadores online, y realizas la conexión a Internet a través de un router con NAT (Network Address Translation), tendrás que habilitar el envío a través de los puertos en tu router enviando todos los datos sobre el puerto UDP 3658 a la dirección IP de tu sistema PSP™. También puedes añadir la dirección IP de tu sistema PSP™ a la sección DMZ de tu router. Consulta la documentación de tu router para obtener información sobre cómo hacerlo.

Si quieres obtener más información sobre firewalls, envío a través de puertos y DMZ, visita el centro de asistencia online en: **http://eusupport.ea.com**

**NOTA:** un punto de acceso a red inalámbrica (WLAN) es un dispositivo que se emplea para conectar con redes inalámbricas. Las claves SSID y WEP son tipos de información de red inalámbrica, y pueden ser necesarias para conectarte a un punto de acceso o un router. Para configurar esta información en un punto de acceso o router, puedes utilizar un PC.

**NOTA:** el establecimiento de conexión con los servidores de EA puede durar hasta un minuto.

# EA SPORTS™ EXTRA

Consigue consejos y trucos adicionales para potenciar tu juego. Importa tus propios archivos de música para crear una banda sonora personalizada para el juego visitando EA™ Media Center.

## FAQ DE COPA MUNDIAL DE LA FIFA

En FAQ de Copa Mundial de la FIFA encontrarás datos muy variados. Puedes ver todo el contenido nuevo que se incluye, y analizar los detalles del esquema de control y la estrategia para aprovechar al máximo tu ataque y tu defensa.

# GARANTÍA

## GARANTÍA LIMITADA

Electronic Arts garantiza al comprador original de este producto de software, que el soporte en donde se encuentran registrados los programas estará libre de defectos de material y fabricación durante 24 meses a partir de la fecha de su adquisición. Durante este período se cambiará el soporte defectuoso siempre que el producto original se devuelva a Electronic Arts en la dirección que figura al dorso de este documento, acompañado de la prueba de fecha de la compra, unas líneas con la descripción de los defectos, el soporte que ha fallado y una dirección de remite.

Esta garantía se suma a sus derechos estatutarios y no afecta de ningún modo a los mismos.

Esta garantía no se aplica a los programas de software en sí, los que se suministran “tal cual”, ni a los soportes que hayan sido sometidos a una mala utilización, daño o desgaste excesivo.

# INFORMACIÓN SOBRE ATENCIÓN AL CLIENTE

Entra en Electronic Arts **www.es.ea.com**

Puedes solicitar tu registro online para recibir el boletín electrónico mensual con las últimas noticias y novedades.

Si tienes dudas o un juego no te funciona correctamente, puedes realizar una consulta a nuestro servicio técnico de las siguientes formas:

Llámanos al **902 234 111** y un miembro de nuestro equipo te atenderá personalmente. El servicio está disponible las 24 horas, ya que si llamas fuera del horario de atención telefónica, nuestro servicio automático te solucionará los problemas más frecuentes. (El horario de nuestros agentes es de lunes a viernes de 10:00 a 14:00 y de 16:00 a 19:00).

**NOTA:** el coste de la llamada será el equivalente a una llamada provincial (dentro de la misma provincia).

Las llamadas realizadas desde fuera de España se cobrarán en función de las tarifas internacionales.

Envíanos un correo electrónico a **stecnico@ea.com**.

Escríbenos a la siguiente dirección, incluyendo un número de teléfono para llamar durante el día:

**InfoElectronic Arts. Servicio Atención al Usuario.**

**Parque empresarial Cristalia – Vía de los Poblados 3, Edificio 3, Planta 6 – 28033 Madrid - España**

© 2010 Electronic Arts Inc. EA, EA SPORTS y el logotipo de EA SPORTS son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Electronic Arts Inc. Producto con licencia oficial de la FIFA © El emblema oficial y la mascota oficial de la Copa Mundial de la FIFA Sudáfrica 2010, el nombre de FIFA, el logotipo OLP y el Trofeo de la Copa Mundial de la FIFA son copyright y marcas comerciales de FIFA. Reservados todos los derechos. Todos los productos publicitados, nombres de compañías, nombres de marcas, marcas comerciales y logotipos pertenecen a sus respectivos propietarios.

**EAS05807259MT**

# CUSTOMER SERVICE NUMBERS

| | |
|---|---|
| **Australia** | **1300 365 911**<br>Calls charged at local rate |
| **Österreich** | **0820 44 45 40**<br>0,116 Euro/Minute |
| **Belgique/België/Belgien** | **011 516 406**<br>Tarif appel local/Lokale kosten |
| **Česká republika** | **222 864 111**<br>Po – Pa 9:00 – 17:00 Sony Czech. Tarifováno dle platneých telefonních sazeb. Pro další informace a případnou další pomoc kontaktujte prosím www.playstation.sony.cz nebo volejte telefonní číslo +420 222 864 111<br>**283 871 637**<br>Po – Pa 10:00 – 18:00 Help Line. Tarifováno dle platneých telefonních sazeb |
| **Danmark** | **70 12 70 13**<br>support@dk.playstation.com Man–fredag 18–21; Lør–søndag 18–21 |
| **Suomi** | **0600 411 911**<br>0.79 Euro/min + pvm fi-hotline@nordiskfilm.com maanantai – perjantai 15–21 |
| **France** | **0820 31 32 33**<br>prix d'un appel local – ouvert du lundi au samedi |
| **Deutschland** | **01805 766 977**<br>0,12 Euro/minute |
| **Ελλάδα** | **00 32 106 782 000**<br>Εθνική Χρεωση |
| **Ireland** | **0818 365065**<br>All calls charged at national rate |
| **Italia** | **199 116 266**<br>Lun/Ven 8:00 – 18:30 e Sab 8:00 – 13:00: 11,88 centesimi di euro + IVA al minuto<br>Festivi: 4,75 centesimi di euro + IVA al minuto Telefoni cellulari secondo il piano tariffario prescelto |
| **Malta** | **23 436300**<br>Local rate |
| **Nederland** | **0495 574 817**<br>Interlokale kosten |
| **New Zealand** | **09 415 2447**<br>National Rate<br>**0900 97669**<br>Before you call this number, please seek the permission of the person responsible for paying the bill.<br>Call cost $1.50 (+ GST) per minute |
| **Norge** | **81 55 09 70**<br>0.55 NOK i startavgift og deretter 0.39 NOK pr. Minutt support@no.playstation.com Man–fredag 15–21; Lør–søndag 12–15 |
| **Portugal** | **707 23 23 10**<br>Serviço de Atendimento ao Consumidor/Serviço Técnico |
| **España** | **902 102 102**<br>Tarifa nacional |
| **Россия** | **+7 (095) 238 3632** |
| **Sverige** | **08 587 822 25**<br>support@se.playstation.com Mån–fre 15–21, Lör–söndag 12–15 |
| **Suisse/Schweiz/Svizzera** | **0848 84 00 85**<br>Tarif appel national/Nationaler Tarif/Tariffa Nazionale |
| **UK** | **08705 99 88 77**<br>National rate. Calls may be recorded for training purposes |

**Please call these Customer Service Numbers only for PSP™ Hardware Support.**

If your local telephone number is not shown,
please visit **playstation.com** for contact details.